



**Subject:** Improvement of airbrake-pulley-connection inside the wings.

**Affected:** Motorgliders like German "Kennblatt 653":

SF 25 A : all Serialnumbers (S/N)

SF 25 B ; all S/N (46..) manufactured by Scheibe  
all S/N manufactured under license by Pützer  
(S/N 48..)

SF 25 C : all S/N up to S/N 44550 (manufactured by Scheibe)  
not S/N 44488  
all S/N manufactured under license by Pützer  
(S/N 42..)

SF 25 D : all S/N

SF 25 E : all S/N

SF 25 K : all S/N

Motorgliders like German "Kennblatt 770":

SF 28 A Tandem-Falke : all S/N

**Urgency:** Before the next flight

**Procedure:** Inspection and functional check of airbrake-pulley-connection to the rib inside the wing.

- Actions:**
1. Open the inspetion-hole on the bottom-side of the wing in the airbrake-area before the next flight. During opening the airbrakes, check the airbrake-pulley-connection to the rib.  
If airbrake-pulley-connection moves together with the rib-block, action #3 is to do directly.  
A loose rib-block is to see during opening of the airbrake, so the airbrake jumps out.
  2. If the airbrake-pulley-connection is correct, every 100-hour-inspection action #1 is to do.
  3. At next annual inspetion, but not later than 31st December 1994 the reinforcement like working-instruction 653-62-142/770-18-142 is to do.

**Weight and Balance :** Negligible.



**Remarks:**

Action #1 and #2 are to do by an authorized inspection-personal.

Action #3 is to do by the manufacturer or an authorized aviation workshop.

The actions need a logbookentry; action #3 is to certify by an authorized inspector.

**Caution:**

To avoid these damages, it is necessary to open the airbrakes themselves only by hand for 2/3 of the possible movement.

If you pull the rope of rib #0 for moving the airbrakes, there is the possibility for greater moving the airbrakes as necessary. In case of this, it is possible that the rope-end damages the pulley inside the wing.

Additional it is possible that the airbrake-pulley-connection-to-the-rib is damaged by the same process.

Dachau, 13.07.1994

LBA-approved

This service bulletin was originally written in German and approved by the German LBA on 03.08.1994 and is signed by Mr. A. Skov.

The Translation has been accomplished to best of our knowledge and judgement. In case of doubt, the German original is authoritative.

H. Haferkorn

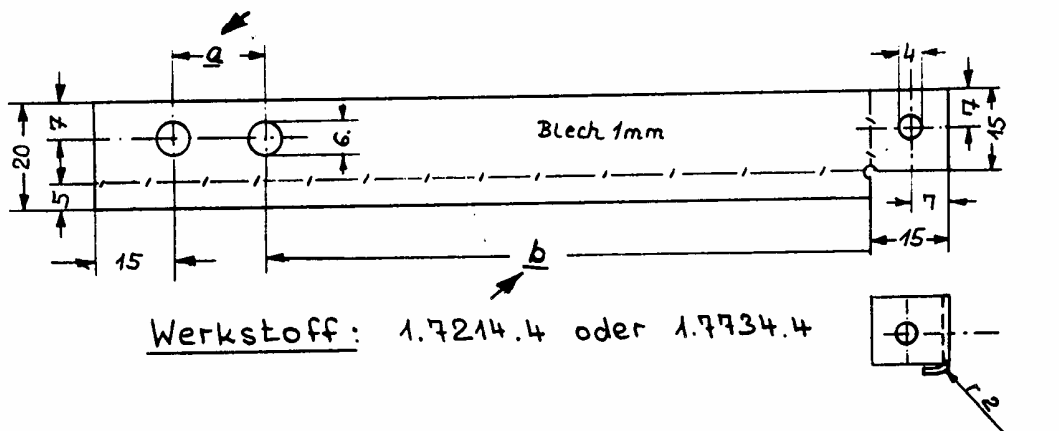
Musterprüfleitstelle

SCHEIBE FLUGZEUGBAU GMBH  
D-85221 DACHAU, AUG.-PFALTZ-STR. 23  
85208 DACHAU, POSTFACH 18 29  
Anerkannter Herst. und Entw.-Betrieb  
LBA-Nr. I-B3 und I-EB2



Ist der Rippenklotz zur Befestigung des Seilrollenumlenkrollenbeschlages defekt, so ist dieser entsprechend zu reparieren und nach Zeichnung entsprechend Blatt 2 mit Eckklötzen als Verstärkung zu versehen. Danach erst wird der Beschlag nach beiliegender Zeichnung eingebaut. Dazu folgende Arbeitsanweisung:

1. Feststellen von Maß a und b am jeweiligen Flügel nach öffnen des Sichtlochdeckels (siehe Zeichnung Blatt 2 der Arbeitsanweisung).
2. Anfertigen des Beschlages nach unten angegebener Zeichnung und festgestellter Maße.
3. Verschrauben des neuen Beschlages mit dem eingebauten Seilrollenumlenklagerbock; neue Polystopmutter M 6 verwenden.
4. Verschrauben mit der Sperrholzbeplankung, Schraube M4 x 20 DIN 931 mit Polystopmutter M4 DIN 985 und 2 Scheiben 4,3 DIN 522.
5. Kontrolle, daß QR-Stoßstange min. 5 mm Abstand zum neuen Beschlag hat; wenn nicht, ist der neue Beschlag entsprechend der gestrichelten Linie auszuarbeiten, damit 5 mm Abstand garantiert sind.
6. Danach Funktionskontrolle der Bremsklappen, evtl. Einstellung der BK für gleichmäßiges Öffnen korrigieren (Spannschlösser unter den Sitzen).
7. Sichtdeckel montieren.



Maß a: 18 mm für: alle S/N SF 25 A  
bis S/N 46256 SF 25 B und Umbauten auf SF 25 D/SF 25 C  
bis S/N 4473 SF 25 C  
bis S/N 46256-D SF 25 D  
alle S/N 48.. SF 25 B/Pützer und Umbauten auf SF 25 D  
alle S/N 42.. SF 25 C/Pützer  
alle S/N AB 46301 - AB 46308 SF 25 B-Amateurbauten  
die S/N 4356 C SF 25 C  
bis S/N 5742 SF 28



Maß a = 23 mm für:

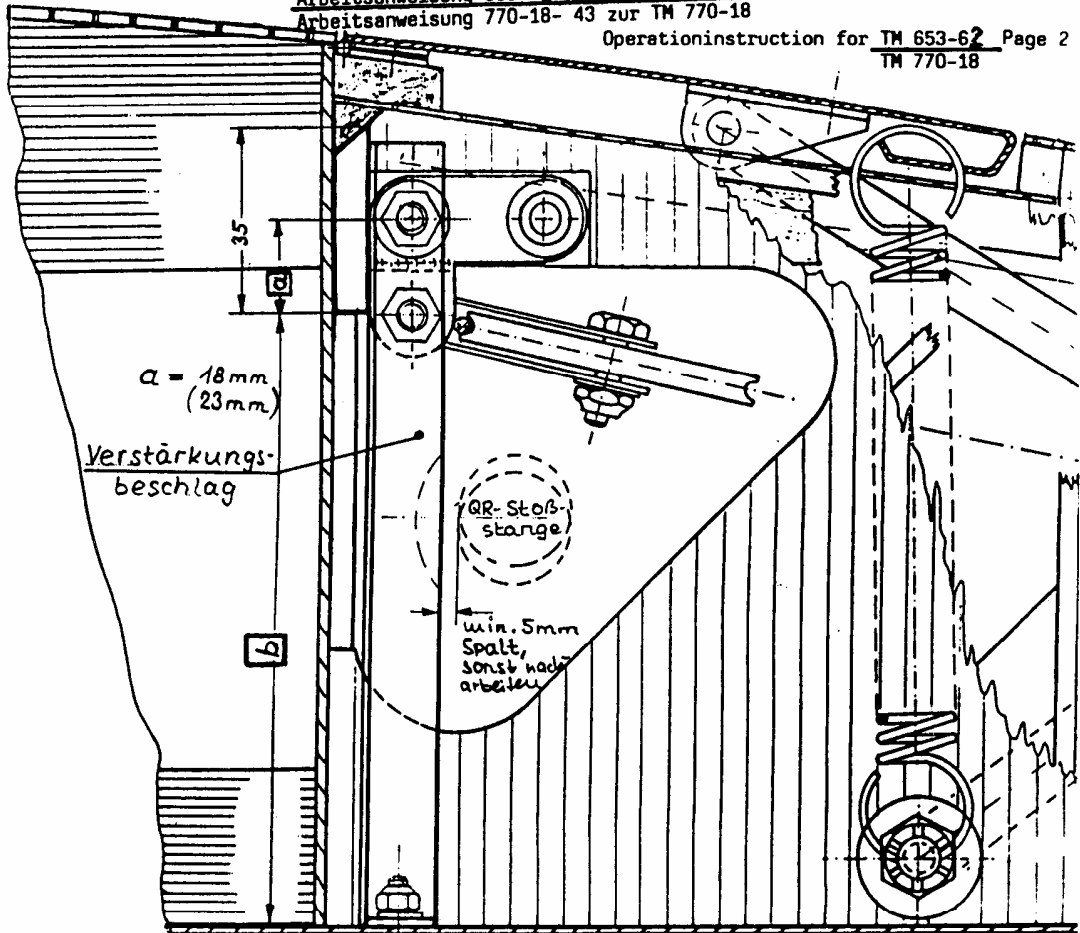
- SF 25 B ab S/N 46257
- SF 25 C ab S/N 4474
- SF 25 D ab S/N 46256-D
- SF 25 E alle S/N
- SF 25 K alle S/N
- SF 28 ab S/N 5743

Maß b = jeweils angepaßt (abhängig von Maß a)

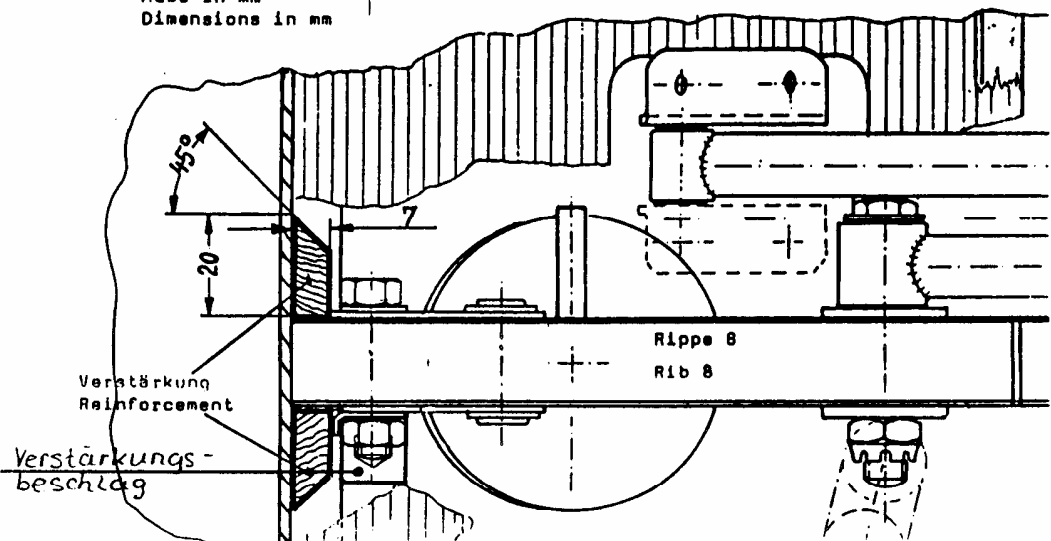
Arbeitsanweisung ~~653-62-142~~ zur TM ~~653-62~~  
Arbeitsanweisung 770-18-43 zur TM 770-18

Seite 2

Operationinstruction for ~~TM 653-62~~ Page 2  
TM 770-18



Maße in mm  
Dimensions in mm



Dachau, 13.07.1994

Hr. Haferkom (Musterprüfstelle)